# Distributeur automatique Selene

# Modèles Plus / Basic / CB

Manuel de Programmation

Mai 2004

MD01155B



NOUS VOUS FELICITONS D'AVOIR CHOISI UN DISTRIBUTEUR AUTOMATIQUE QUASAR Electronics S.a.s. ce produit a ete' projete' par des techniciens experts et realise' selon les standards de haute qualite' de tous les produits QUASAR Electronics S.a.s.

CETTE NOTICE VOUS FERA MIEUX CONNAÎTRE VOTRE APPAREIL: VEUILLEZ LA LIRE AVEC LA PLUS GRANDE ATTENTION.

CE DOCUMENT CONTIENT DES INFORMATIONS RESERVEES PROPRIETE' QUASAR ELECTRONICS S.A.S. LE CONTENU DE CE DOCUMENT NE PEUT ETRE DIVULGUE' NI COPIE' EN FAVEUR D'UN TIERS SANS L'APPROBATION PREALABLE PAR ECRIT DE QUASAR ELECTRONICS S.A.S. TOUS DROITS DE REPRODUCTION, DE TRADUCTION E D'ADAPTATION RSERVES POUR TOUS PAYS.

PUBLICATION MD01155B EDITEUR/FABRICANT: QUASAR ELECTRONICS S.A.S., VIA GRANDE, 2 - 31048 ROVARÈ DI S. BIAGIO DI CALLALTA (TV) - ITALIE TEL: ++39 0422 895278 / 895107 - FAX: 0422 895274 E-MAIL: INFO@OUASARELECTRONICS.IT



MD01155B

# Manuel de Programmation Version software 1.00 et successifs

# Index

1_	СОМРТ	CABILITE	6
	1_1	Montant encaisse'	8
	1_2	VENTES AU COMPTANT	8
	1_3	VENTES CASHLESS	8
	1_4	Monnaie rendue	8
	1_5	CREDIT RESTANT	8
	1_6	PIECES ENCAISSES	8
	1_7	BILLETS ENCAISSES	8
	1_8	Recharge cash	8
	1_9	PIECES DU MONNAYEUR RENDEUR	8
	1_10	PIECES TUBES MONNAYEUR RENDEUR .	8
	1_11	MISE AU ZERO COMPTABILITE'	9
	1_12	RAPPORTS ENTRE LES VARIABLES MONETAIRES	10
2_	COMPT	EURS	
	2_1	Comptabilite' general	11
	2_2	Compteurs	11
	2_3	MISE AU ZERO COMPTEURS	12
	2_4	MISE AU ZERO INVENTAIRE	12
3_	PRIX		
	3_1	Prix normaux	12
	3_2	PRIX CASHLESS	13
	3_3	Remise	14
4	PROGR	AMMATIONS	
_	4 1	Langue	14
	4 2	Monnaie	15
	4_3	PROGRAMMATION HORLOGE	15
	4_4	Contraste	15
	4_5	PASSWORD	15
	4_6	CODE MACHINE	17
	4_7	MAX. MONNAIE RENDUE	18
	4_8	Duree du credit	18
	4_9	PASSWORD COMPTEURS	19
	4_10	MESSAGE DE FONCTIONNEMENT NORMAL	19

Project Vending s.r.l. - N. REA: TV TV - 363670 - C.F. e P.IVA: 04606610261 Via Risorgimento 20 - 31047 PONTE DI PIAVE (TV) Tel. + 39 0422 895107 E-mail: info@projectvending.it Web: www.projectvending.com



#### MD01155B

	4_11	Message de machine en derangement	20
	4_12	HABILITATION LAMPES	20
5 S	YSTE	MES DE PAIEMENT	20
—	5_1	PIECE DE BASE	20
	5_2	Monnayeur	21
	5_3	Lecteur de billets	22
	5_4	MONNAYEUR RENDEUR	23
	5_5	SYSTEME CASHLESS	24
6_ T	EMPE	RATURES	25
	6_1	PROGRAMMATION TEMPERATURES	25
	6_2	PROGR. SET POINT	26
7 0	GROUP	PE REFRIGERATEUR	27
_	7_1	RETABLISSEMENT STD CUP	27
8_0	CONFI	GURATION	29
	8_1	CONFIGURATION PLATEAUX	29
	8_2	CONFIGURATION SPIRALES	29
	8_3	STOCK MINIMAL	31
	8_4	CONFIGURATION SENSEURS DE PRESENCE PRODUIT	31
9_ E	ENTRE	TIEN	33
	9_1	DIAGNOSTIQUE	33
	9_2	LISTE PANNES	35
	9_3	MISE AU ZERO PANNES	38
	9_4	CONFIGURATION STD	39
10_	SET U	UP MODEM	39
	10_1	NUMERO CENTRAL	40
	10_2	Test modem	40
	10_3	FREQUENCE ENVOI SMS	40
	10_4	HABILITATION MODEM	40
1_A	NNEX	E 1 - INTRODUCTION	41
2 A	NNEX	E 1 - MENU	42



### INTRODUCTION

Le distributeur automatique "Selene" est muni d'un software qui permet de visualiser et de programmer une une gamme étendue de paramètres et fonctions d'une façon très simple. Les opérations de programmation sont faites utilisant le display et le clavier normalement utilisés pour la sélection des produits. En modalité de programmation les touches ont une fonction différente et le display permet de visualiser les paramètres à modifier.

Quelques commandes de la machine peuvent être protégées pour en empêcher l'usage par des opérateurs qui ne sont pas autorisés.

### MODALITE' DE PROGRAMMATION

Pour avoir accès aux paramètres de fonctionnement il faut entrer en "modalité de programmation" au moyen du poussoir placé dans le compartiment technique, à l'intérieur de la porte.

Pour retourner en modalité de fonctionnement normal, il suffit d'appuyer sur la touche "7", ou bien si on n'appuie sur aucune touche pour une minute, la machine sortira automatiquement de la modalité de programmation.

Quand on a accès à la modalité de programmation le display visualisera:



Pour entrer dans le menus de programmation appuyer sur la touche "6"

La fonction des touches utilisées est la suivante:

Touche $$ :	Page en avant	-Permet de faire avancer le menu des fonctions	
	Augmente Valeur	-Augmente le paramètre actuel d'une unité	
Touche 2:	Page en arrière	-Permet au menu des fonctions d'aller en arrière	
	Diminue Valeur	-Diminue le paramètre actuel d'une unité	
Touche 6:	Enter / Save	-Permet d'entrer dans un sous-menu et/ou de confirmer la modification faite.	
Touche ⑦:	Esc	-Permet de sortir d'un menu précédemment sélectionné sans y	
		faire des modifications	
Touche <sup>®</sup> :	Mise au zéro d'un pa	aramètre -Permet de mettre au zéro le paramètre actuel	



# 1\_ Comptabilité

Dans ce menu on trouve toutes les données concernant les montants encaissés, subdivisés en différents sous-menus par rapport aux différents types de vente et de monnaie utilisés.

La structure du menu est indiquée dans l'Annexe 1.

Une fois qu'on est entré dans la modalité de programmation, le display de la machine est prêt pour entrer dans les sous-menus de "comptabilité" en appuyant sur la touche "6".



Pour aller d'un sous-menu à un autre appuyer sur la touche "1" pour avancer et "2" pour aller en arrière. Appuyer sur la touche "7" pour sortir du menu principal.

Pour bouger dans les menus de l'appareil appuyer sur "1" ou "2" pour avancer ou aller en arrière.

Appuyer encore sur la touche "7" pour sortir de la programmation.

La figure suivante montre schématiquement les flux d'argent dans le distributeur ainsi que les variables de programmation décrites à la page suivante.



MD01155B





### 1\_1 MONTANT ENCAISSE'

C'est le montant total de l'argent introduit ( lecteur de billets, monnayeur, monnayeur rendeur ).

### 1\_2VENTES AU COMPTANT

C'est le montant total de l'argent obtenu des ventes au comptant.

### 1\_3VENTES CASHLESS

C'est le montant total des ventes faites par des systèmes cashless ( chip cards rechargeablee ).

### 1\_4*MONNAIE RENDUE*

C'est le montant total de la monnaie rendue par le monnayeur rendeur.

### 1\_5CREDIT RESTANT

C'est le montant du crédit restant qui n'a pas été utilisé par l'utilisateur dans le temps maximum et par conséquent resté dans la machine.

### 1\_6PIECES ENCAISSES

C'est la valeur des pièces présentes dans la boîte à monnaie de la machine.

### 1\_7BILLETS ENCAISSES

C'est le montant des billets présents dans la machine.

### 1\_8RECHARGE CASH

C'est le montant total de l'argent introduit pour recharger le dispositif cashless.

### 1\_9PIECES DU MONNAYEUR RENDEUR

C'est le montant total des pièces introduites dans les tubes du monnayeur rendeur après la mise au zéro de la comptabilité.

### 1\_10 PIECES TUBES MONNAYEUR RENDEUR .

C'est le montant total présent dans les tubes du monnayeur rendeur. On ne peut pas le mettre au zéro. Dans ce menu on peut aussi recharger les tubes du monnayeur rendeur sans affecter les montants encaissés. Pour recharger le monnayeur rendeur entrer dans ce menu et introduire les pièces désirées.



Chaque fois qu'une pièce est introduite, le display visualisera la valeur de la pièce, le numéro du tube correspondant et le montant présent dans ce tube là, avec une fenetre du type suivant:

 PIECES TUBES M.R.

 01-(010)
 1.20

Par les touches "1" et "2" il est aussi possible de visualiser à tout moment le montant présent dans chaque tube.

Les numéros visualisés dans cet exemple indiquent que dans le tube 01 il y a des pièces de 0.10 pour un total de 0.10 euro au total de 1.20 Euro.

### 1\_11 MISE AU ZERO COMPTABILITE'

Cette commande est utilisée pour mettre au zéro tous les paramètres du menu "COMPTABILITE" sauf le paramètre "*Pièces tubes monnayeur rendeur*" qui est mis au zéro quand on vide complètement le monnayeur rendeur.

Appuyant sur la touche "6" la fenêtre suivante paraÎtra:

MISE ZERO COMPT. 1 = OUI 2 = NON

Appuyant sur la touche "1" on va effacer d'une façon irréversible des données concernant la comptabilité. Appuyant sur la touche "2" on retourne au menu "*MISE AU ZERO COMPTABILITE* " sans faire aucune modification.

Cette commande peut être protégée par une password qui en empêche l'usage de la part d'opérateurs qui ne sont pas autorisés. Quand la machine sort des usines QUASAR, elle n'a pas de password, qui peut être introduite successivement par le client, comme indiqué au chapÎtre "PROGRAMMATIONS". Pour modifier le paramètre protégé par une password, entrer dans le menu "PASSWORD" (4\_5).



1\_12 RAPPORTS ENTRE LES VARIABLES MONETAIRES

Pour illustrer les rapports existants entre les flux de caisse monitorés par le système on propose deux exemples de calcul.

Valeur de l'argent introduit dans le distributeur

- Après avoir mis au zéro des valeurs de comptabilité et vidé la caisse, l'argent gagné par la machine, c'est-à-dire l'augmentation effective d'argent présent dans la machine peut être déduit par le rapport:
- Gain total = "MONTANT ENCAISSE' " "MONNAIE RENDUE"
  - L'argent présent dans la caisse de la machine qui peut être prélevé après la dernière mise au zéro est déduit par le rapport:

Argent présent en caisse = "PIECES ENCAISSEES" + "BILLETS ENCAISSES"



# 2\_Compteurs

Ce menu recueillit toutes les informations relatives à la quantité de produits vendus par la machine dans les différentes sélections disponibles.

### 2\_1 COMPTABILITE' GENERAL

Ce sous-menu comptabilise le nombre total de produits distribués par la machine à partir de sa mise en service, sans distinction ni de plateau ni de sélection.

Il ne peut être mis au zéro que reportant la machine dans la configuration standard au moyen de la commande "*STD Config.*" (9\_4).

### 2\_2COMPTEURS

Ce sous-menu comptabilise le nombre total de produits vendus par chaque sélection habilitée. Appuyant sur la touche "6" le display visualisera:

COMPTEUR SEL. 1

Appuyant ultérieurement sur la touche "6" on visualisera le nombre total de produits distribués par la sélection 1 (plateau 1), comme illustré ci-bas:



Appuyant sur les touches "7" ou "6" on peut retourner à la fenêtre du message précédent, de laquelle on peut aller dans les autre sélections en appuyant sur les touches "1" ou "2".

Appuyant ultérieurement sur la touche "7" on retourne à la fenêtre principale:





### 2\_3MISE AU ZERO COMPTEURS

Cette fonction est utilisée pour la mise au zéro de tous les compteurs partiels des sélections présentes dans la machine. La procédure est la même du menu "*MISE AU ZERO COMPT*." (1\_8).

De toute façon le paramètre "COMPT. GENERALE" n'est pas mis au zéro.

Comme déjà mentionné pour la mise au zéro de la comptabilité, cette commande peut être protégée par une password.

### 2\_4MISE AU ZERO INVENTAIRE

La fonction d' "inventaire" est activée automatiquement insérant des valeurs dans la configuration des spirales comme décrit au point 8\_2. Elle permet d'éviter que la machine puisse foncitonner pour distribuer un produit si ce produit est épuisé, avec perte conséquente de l'argent de la part du client. La fonction "mise au zéro inventaire" est utilisée pour faire re-démarrer la machine quand elle est chargée des produits manquants. Suivre les mêmes instructions du menu "*MISE AU ZERO COMPTABILITE* " (1\_8).

# 3\_PriX

Ce menu permet de fixer les prix des sélections pour toutes les ventes, tant comptant, que cashless. Les prix dans la section "Prix normaux" sont automatiquement insérés dans la section "Prix cashless" aussi. Pour ce qui concerne les prix cashless, à la section "REMISE" on peut établir une remise en pour-cent à appliquer à tous les prix cashless. Si on veut différencier le prix d'une sélection, par exemple la n° 1, en dégageant le prix de celui obtenu par la combination des sections "PRIX" et REMISE", on peut en fixer indépendemment le prix directement dans la section "CASHLESS" (3\_2),

### 3\_1 PRIX NORMAUX

Cette option permet de fixer les prix de toutes les sélections de la machine. Appuyant sur la touche "6" on visualisera:

PRIX SEL. 1



Appuyant ultérieurement sur la touche "6" on visualisera le prix fixé pour la sélection courante, comme illustré ci-bas:



A ce point on peut facilement programmer le prix de la sélection "1" utilisant les touches "1" et "2" pour augmenter ou diminuer le prix d'une unité monétaire à la fois.

Une fois atteint la valeur désirée appuyer sur la touche "6" pour confirmer le choix.

La machine visualisera:



Ce message restera visible seulement le temps nécessaire à la mémorisation de la donnée. Ensuite le display visualisera:

# PRIX SEL. 1

A ce point, au moyen des touches "1" et "2", on peut passer à une sélection successive ou bien retourner à une sélection précédente. Appuyant continuellement sur les touches "1" ou "2" on verra le numéro de la sélection. Le prix inséré est automatiquement mis à jour dans le section "P*rix cashless*" aussi.

### 3\_2PRIX CASHLESS

Les prix cashless sont à fixer pour un distributeur muni de dispositif cashless. La programmation des prix pour ce type de paiement peut être faite selon trois différentes modalités:

-Automatiquement si les prix cashless sont les mêmes des prix normaux;

-Sélection par sélection, d'une manière analogue à ce qui est décrit dans la section "*PRIX NORMAUX*", si ces derniers doivent se différencier individuellement;

-Ou bien il est possible d'obtenir un prix rémisé, obtenu de la combinaison entre le paramètre "Prix cashless" et le paramètre "Remise".

De toute façon, la programmation de ces prix n'a aucune influence sur le montant des prix pour le client qui utilise de l'argent comptant.



### 3\_3REMISE

La programmation de la remise à appliquer sur les prix cashless est faite utilisant le présent sous-menu. La remise qu'on veut appliquer est faite avec un arrondissement à la valeur la plus proche considérant ce qui a été programme dans le sous-menu "*PIECE DE BASE*". Comme exemple se référer aux paramètres indiqués ci-bas:

0	PIECE DE BASE	Euro 0.05
0	PRIX sélection 1	Euro 0.25
0	REMISE	10
0	PRIX REMISE ' CALCULE '	Euro 0.225
0	PRIX CASHLESS sélection 1	Euro 0.20

Appuyant sur la touche "6" le display visualisera:

Programmer le pour-cent de remise au moyen des touches "1" et "2".

Une fois atteint la valeur établie confirmer au moyen de la touche "6".

Appuyer sur la touche "7" pour sortir sans mémoriser et retourner au menu principal.

# 4\_Programmations

Dans cette section on programme les paramètres généraux pour utiliser la machine et, en particulier, la password quand on veut limiter l'accès à la modification de paramètres importants de la machine, comme "COMPTABILITE" et "COMPTEURS".

### 4\_1LANGUE

Les langues disponibles dans la machine sont: italien, anglais, allemand, français, espagnol, norvégien. La sélection de la touche "6" permet d'entrer dans le sous-menu de choix des langues, à l'intérieur duquel on peut bouger utilisant les touches "1" ou "2" pour voir les langues disponibles. Mémoriser la langue choisie par la touche "6".



### 4\_2MONNAIE

Ce paramètre permet d'attribuer au chiffre indiquant les prix ou le crédit restant un sigle identifiant la monnaie utilisée (ex. Euro = Euro; Ster. = Sterling)

Les monnaies qu'on peut programmer sont: Euro, Sterling et Couronne, selon les instructions données au paragraphe précédent.

### 4\_3PROGRAMMATION HORLOGE

Cette section permet de mémoriser la date et l'heure courantes.

Appuyant sur la touche "6" le display visualisera:

04>03>01 PROGR. MINUTES

Par les touches "1" et "2" on peut bouger et sélectionner le paramètre choisi au moyen de la touche "6"

Les paramètres et valeurs qu'on peut programmer sont:

0	Programmation minutes	0-59
0	Programmation heure	0-23
0	Programmation jour	1-31
0	Programmation mois	0-12
0	Programmation an	1-99

Programmer la valeur au moyen des touches "1" et "2" et mémoriser au moyen de la touche "6".

### 4\_4CONTRASTE

La valeur du contraste sur le display peut être réglée sur une échelle entre 1 et 100 ( contraste maximum ). On a accès au menu appuyant sur "6" et ensuite réglant la valeur au moyen des touches "1" et "2" ; la sélection est effectuée par la touche "6".

### 4\_5PASSWORD

La machine sort des usines du fabricant sans aucune programmation de password.



Il n'est pasd possible de choisir les paramètres à "protéger", une fois que la password a été insérée, il faut l'utiliser pour modifier tout les paramètres marqués par (PSW) dans l'annexe 1.

Nous allons donner ci-bas les instructions pour insérer / modifier la password.

Appuyant sur la touche "6" on a accès au menu d'insertion de la password selon le message suivant:



Continuer l'opération attribuant un numéro inclus entre 0 et 9 pour chacun des quatre chiffres visualisés, au moyen des touches utilisées pour les sélections. Après avoir complété l'insertion des 4 chiffres, appuyer sur "6" confirmer le choix appuyant sur "1". Pour sortir de cette fonction sans mémoriser les modifications appuyer sur "2".

Si on a déjà inséré une password dans la machine le display visualisera:



Insérer la password désirée. Si le code inséré est correct, le distributeur donnera un signal acoustique pour trois fois et permettra d'insérer un nouveau code, selon les instructions données pour attribuer une nouvelle password. Après avoir complété l'insertion des 4 chiffres, confirmer le choix appuyant sur "1". Pour sortir de cette fonction sans mémoriser les modifications appuyer sur "2".

Si on ne veut pas utiliser la protection au moyen de passsword, cette fonction peut etre deshabilitée mémorisant le code 1111, équivalent à password absente.

# Transcrire et garder soigneusement la valeur attribuée à la password. Sa perte pourrait compromettre l'usage des fonctions où elle est demandée !

On va illustrer ci de suite la modalité pour procéder à la mise au zéro des paramètres protégés par une password, par exemple la commande "*Mise au zéro Comptabilité*" du menu "COMPTABILITE"".



Appuyant sur la touche "6" partant du sous-menu "Mise au zéro comptabilité" on lira le message suivant:



L'insertion de la password est couverte par un astérisque.

Si on insère une password erronée le message suivant sera visualisé:

```
MISE ZERO COMPT.
PSW INCORRECTE !!!
```

Dans ce cas appuyer sur une touche quelconque pour retourner au menu précédent. Si la password est correcte, le distributeur donnera un signal acoustique pour trois fois et montrera le message suivant:

```
MISE ZERO COMPT.1 = OUI \quad 2 = NON
```

Si on appuie sur la touche "1" on effacera d'une manière irréversible des données concernant la comptabilité. Appuyant sur la touche "2" on retourne au menu "*Mise au zéro comptabilité*" sans faire aucune modification.

### 4\_6CODE MACHINE

Un code à 16 caractères identifie le distributeur. Un peut aussi insérer un ultérieur code de machine. Si on programme une password, le code ne peut être modifié que par ceux qui connaissent la password. Pour insérer/modifier le code entrer dans le menu au moyen de la touche "6"; on opourra visualiser le code établi ainsi qu'un curseur au dessous du caractère sélectionné:

### 



Au moyen des touches "1" et "2" placer le curseur sur le caractère à modifier et au moyen des touches "3" et "4" sélectionner la valeur désirée. Confirmer les modifications au moyen de la touche "6". Pour sortir sans mémoriser les modifications appuyer sur "7".

### 4\_7MAX. MONNAIE RENDUE

Si on utilise un monnayeur rendeur il faut spécifier la valeur de la monnaie maximum qui peut être rendue par suite d'une vente. Pour programmer cette valeur il faut sélectionner, en modalité de programmation, le paramètre "*Max. Monnaie rendue*" utilisant les touches "1" et "2" et appuyer sur "6". Le display visualisera:

```
MONN. RENDUE MAX.EUR2.50
```

Utilisant les touches "1" ou "2" augmenter ou diminuer la valeur jusqu'à arriver au montant désiré. Pour mettre au zéro cette valeur utiliser la touche "8". Pour confirmer le choix et retourner au menu précédent appuyer sur "6". Pour sortir sans modifier la programmation présente appuyer sur "7".

### 4\_8DUREE DU CREDIT

Par cette fonction on peut programmer le temps de durée du crédit restant, c'est-à-dire le temps pendant lequel tout éventuel crédit restant après la distribution d'un produit reste disponible pour d'autres sélections. On peut programmer des valeurs entre 1 et 300 secondes.

## 🖉 Si la valeur maximale de 300 s est programmée, la durée du crédit devient illimitée.

En modalité de programmation sélectionner le paramètre "*Durée crédit*" utilisant les touches "1" et "2" et appuyer sur "6".

Le display visualisera:

DUREE CREDITSEC.300



Augmenter ou diminuer la valeur au moyen des touches "1" et "2" jusqu'à obtenir le temps désiré; pour mettre au zéro le paramètre appuyer sur la touche "8". Appuyer sur "6" pour mémoriser les modifications. Appuyer sur "7" pour retourner au menu initial sans mémoriser.

### 4\_9PASSWORD COMPTEURS

Dans ce menu on peut établir une password en modalité de fonctionnement normal, qui permet de visualiser les compteurs de chaque sélection sans ouvrir la machine pour entrer en modalité de programmation. Pour programmer la password entrer dans le menu 4\_9 PSW COMPTEURS au moyen de la touche "6".

On visualisera le message suivant:



Continuer attribuant un numéro inclus entre 0 et 9 pour chacun des quatre chiffres visualisés au moyen des touches utilisées pour les sélections. Après avoir complété l'insertion des quatre chiffres appuyer sur "6" et confirmer le choix appuyant sur "1". Pour sortir de cette fonction sans mémoriser les modifications faites appuyer sur "2".

Si on veut déshabiliter cette fonction, il suffit de mémoriser le code 1111 équivalent à "password compteurs" absente.

### 4\_10 MESSAGE DE FONCTIONNEMENT NORMAL

En modalité de fonctionnement normal, le display visualisera dans la partie supérieure un message qu'on peut personnaliser. Pour insérer/modifier le message entrer dans le menu 4\_10 par la touche **"6"**. On verra une fenetre avec le message établi et un curseur au-dessous du caractère sélectionné:



Au moyen des touches "1" et "2" placer le curseur sur le caractère à modifier et par les touches "3" et "4" sélectionner la valeur désirée. Confirmer les modifications par la touche "6". Pour sortir sans mémoriser appuyer sur "7".



### 4\_11 MESSAGE DE MACHINE EN DERANGEMENT

Si la machine est en dérangement (9\_2) le display visualisera dans la partie inférieure le message "En dérangement" et dans la partie supérieure un message qu'on peut personnaliser. Pour insérer/modifier le message entrer dans le menu 4\_11 par la touche "6". On verra une fenetre avec le message établie et un curseur au-dessous du caractère sélectionné:



Par le touches "1" et "2" placer le curseur sur le caractère à modifier et par le touches "3" et "4" sélectionner la valeur désirée. Confirmer les modifications au moyen de la touche "6". Pour sortir sans mémoriser appuyer sur "7".

4\_12 HABILITATION LAMPES



# 5\_Systèmes de paiement

Dans cette section on peut programmer les paramètres principaux concernant la configuration des systèmes de paiement et l'unité monétaire de base pour tous les prix des sélections.

### 5\_1 PIECE DE BASE

La pièce de base représente l'unité monétaire minimale qui peut être utilisée par le système et par conséquent elle établit la valeur des lignes des monnayeurs à sortie parallèle au distributeur.

La définition de la monnaie de base est obtenue programmant le facteur multiplicateur et le point décimal comme indiqué ci de suite:

Exemple (monnaie: Euro):

 Selene
 Project Vending

 • Facteur mult. 5
 point décimal 0.00
 Pièce de base 0.05 EUR

 • Facteur mult. 1
 point décimal 0.0
 Pièce de base 0.1 EUR

 • Facteur mult. 1
 point décimal 0
 Pièce de base 1 EUR

### 5\_1\_1 Facteur multiplicateur

Pour établir le facteur multiplicateur appuyer sur "6", on lira le message suivant:

05>01>01 Facteur multipl.

Appuyant encore sur "6" on lira:

FACTEUR MULTIPL. 1

Au moyen des touches "1" et "2" programmer le facteur multiplicateure désiré et confirmer la valeur choisie au moyen de la touche "6"; appuyer sur la touche "8" pour mettre au zéro le paramètre.

### 5\_1\_2 Point décimal

Comme mentionné ci-dessus, on peut programmer d'une manière similaire la valeur du point décimal, qui peut être fixé sur les trois valeurs suivantes:

- ° Point déc. <u>0</u> pièce base définie comme unités entières de monnaie courante
- *Point déc.* 0,0 *pièce base définie comme dixièmes de monnaie courante*
- <sup>°</sup> Point déc. 0,0<u>0</u> pièce base définie comme centièmes de monnaie courante

### 5\_2MONNAYEUR

Le distributeur peut être muni d'un monnayeur à sortie binaire ou parallèle.



Pour interfacer correctement un monnayeur à sortie parallèle ou binaire avec le distributeur il faut programmer toutes les lignes y relatives, respectivement L1÷L6 ou bien L1÷L8 avec la valeur respective. Les lignes qui ne sont pas utilisées doivent être programmées à "0".

# Avant de programmer les lignes il faut avoir déterminé la pièce de base et la monnaie.

L'exemple donné ci-bas concerne un monnayeur à programmer en Euro, pièce de base 0,05 avec les pièces suivantes: 0.05, 0.10, 0.20, 0.50, 1 e 2 EUR.

En modalité de programmation sélectionner le paramètre "Lignes monnayeur" utilisant les touches "1" et "2" et appuyer sur "6".Le display visualisera:

Sélectionner le numéro de la ligne qu'on veut programmer au moyen des touches "1" et "2" et appuyer sur "6".

Le display visualisera:



Au moyen des touches **"1"** et **"2"** augmenter / diminuer jusqu'à arriver à la valeur de "0.05" et appuyer sur "6". Procéder de la même façon pour les lignes 2, 3, 4, 5, 6 et ainsi de suite indiquant par ordre de succession 0.05, 0.10, 0.20, 0.50, 1 e 2 EUR.

### 5\_3LECTEUR DE BILLETS

On peut programmer un lecteur de billets parallèle ou binaire ou bien aucun lecteur de billets. La programmation des lignes a lieu de la meme façon indiquée pour le monnayeur au paragraphe précédent.



### 5\_4MONNAYEUR RENDEUR

Le distributeur peut être muni de différents systèmes de monnayeurs rendeurs (Executive, MBD ou bien aucun ). Notre fourniture standard prévoit l'usage d'un monnayeur rendeur à protocole MDB (par exemple NRI G46, Mars Cash flow, Coinco Global Euro mod. Eur-90IG).

Lors du démarrage la machine fera automatiquement une opération de contrôle du branchement avec le monnayeur rendeur ayant une durée de quelques secondes, après quoi, si tout est Ok, le dispay montrera le message "En fonction" et on pourra faire n'importe quelle opération. En cas de problèmes, ils seront indiqués par "*@ En fonction*" et enregistrés dans la liste des pannes (9\_2). Pour modifier la programmation du système de paiement utilisé sélectionner le paramètre "*Type*" utilisant les touches "1" et "2" et appuyer sur "6".

Le display visualisera:

MONN. RENDEUR M D B

Utilisant les touches **"1"** et **"2"** choisir entre *"MDB*" ou *"Executive*" ou bien *"Aucun"*; appuyer sur **"6"** pour confirmer le choix. Appuyer sur **"7"** pour retourner au menu précédent.

Si on utilise un monnayeur MDB, quand la monnaie présente dans les tubes (1\_10) est inférieure à la monnaie maximale établie (4\_7) ou bien s'il y a au moins un tube vide, dans la partie inférieure du display on pourra lire le message "Monnaie terminée". Concernant les monnayeurs EXECUTIVE, il faut se référer au manuel de ces monnayeurs.

Pour une bonne visualisation du crédit il est indispensable d'établir le facteur multiplicateur (5\_1\_1) à la meme valeur à laquelle le monnayeur rendeur est configuré.

Pour charger les tubes du monnayeur rendeur, voir le menu 01\_10 "Pièces tubes monnayeur rendeur".



### 5\_5SYSTEME CASHLESS

Le distributeur peut être muni d'un système de paiement qui doit être programmé choisissant parmi les possibilités: *"Aucun"*, *"MDB"* ou *"Executive"*. Pour plus d'informations veuillez contacter le service d'assistance.



# 6\_Températures

Dans cette section on peut programmer les températures que le groupe réfrigérateur doit maintenir dans la partie supérieure du distributeur (*Temp. Sup.*) et dans la partie inférieure (*Temp. Inf.*).

# On peut contrôler à tout moment la température mesurée dans le distributeur en appuyant consécutivement quatre fois sur la touche "1"en modalité de fonctionnement normal.

La température inférieure règle l'intervention du système réfrigérateur. La température supérieure règle l'intervention de la ventilation à l'intérieur (fonction disponible seulement sur le modèle Selene Plus).

## Dans les modèles SELENE PLUS et CB la température supérieure n'est pas contrôlée.

### 6\_1 PROGRAMMATION TEMPERATURES

La programmation de la température d'intervention inférieure règle l'actionnement du groupe réfrigérateur, qui est activé quand la température dépasse une valeur maximale égale à la somme de la température d'intervention inférieure et de la valeur de offset (*"OFS"*) programmée dans le menu "GROUPE REFRIGERATEUR". Le système prévoit une tolérance due à la précision de relevé de la température, égale à trois dixièmes de degré centigrade.

Le même mécanisme règle l'intervention de la ventilation mécanique dans le compartiment de la machine, qui part lorsqu'on dépasse la température supérieure additionnée à la valeur de offset (seulement sur le modèle Selene Plus).

Pour programmer la température supérieure (seulement sur le modèle Selene Plus) appuyer sur "**6**" du menu "*PROGR. TEMPERATURE*". On verra le message suivant:

0 6 > 0 1 > 0 1
TEMP. SUP.

Appuyer de nouveau sur la touche "6" pour entrer dans la régulation de la températura supérieure. On verra le message suivant:

```
TEMP. SUP.
18°C
```



La régulation de la valeur est obtenue utilisant les touches "1" et "2"; confirmer la valeur par la touche "6".

La régulation de la température inférieure est effectuée d'une manière similaire sélectionnant dans le sous-menu le paramètre "*Temp. Inf*".

Les températures sont ajustables dans les limites établies par les paramètres TLH, THH, TLL, THL, dans le menu 7 "GROUPE REFRIGERATEUR".

Comme option, on peut faire de manière que la température mesurée dans la partie inférieure du distributeur soit visualisée pendant le fonctionnement normal au lieu de l'horloge. Pour activer cette option entrer dans le menu "*Temp Inf.*"; le message suivant sera visualisé:



Appuyant sur la touche "**3**" on verra ON sur le display et la température est visualisée. Sortir de la modalité de programmation appuyant sur la touche "**7**" et vérifier le résultat.

### 6\_2PROGR. SET POINT

Paramètre disponible seulement pour Quasar Electronics.



# 7\_Groupe réfrigérateur

Dans cette section du menu sont définis les paramètres standard du groupe réfrigérateur, programmés à l'usine du fabricant.

La programmation des paramètres de fonctionnement est effectuée sur la base des exigences du milieu ambiant dans le pays de destination ou bien sur la base des personnalisations demandées lors de la commande. Par conséquent, on recommande de ne pas la modifier.

Les paramètres programmables dans cette section sont résumés dans la liste suivante, mentionnant aussi les valeurs limite qu'on peut programmer pour les paramètres et les valeurs standard mémorisées sur la base de conditions ambiantes normales.

La mémorisation des paramètres est effectuée au moyen de la touche "6"; la touche "8" met au zéro la valeur du paramètre sélectionné; les touches "1" et "2" permettent de bouger dans le menu et de modifier les valeurs des paramètres.

### 7\_1 RETABLISSEMENT STD CUP

Les paramètres standard du groupe réfrigérateur peuvent être rétablis au moyen de la commande *"RETABLISSEMENT STD CUP"*, présente à l'intérieur du menu *"Groupe Réfrigérateur"*.

A la page suivante sont indiqués les paramètres disponibles et à la droite est indiquée la valeur standard attribuée pour chaque modèle.



#### MD01155B

ART.	FONCTION	LIMITES	PLUS	BASIC	СВ
Ddt	Temps de dégivrage	0 ÷ 99 minutes	15	15	15
DPt	Intervalle de temps entre deux dégivrages successifs.	0 ÷ 99 heures	5	5	5
AdI	Temps de premier fonctionnement. Temps permis, lors du premier démarrage, pour arriver à la gamme de températures désirée.	0 ÷ 99 heures	5	5	5
Ald	Temps de deuxième fonctionnement. Temps permis, après le premier fonctionnement, pour arirver à la gamme de températures désirée.	0 ÷ 99 heures	4	4	4
OFS	Ecartement max. de température de la valeur fixée avant l'intervention du groupe réfrigérateur / ventilateur	0 ÷ 5 °C	3	3	3
HIA	Température maximale permise dans le compartiment inférieur du distributeur.	0 ÷ 35 °C	30	30	30
AdH	Temps max. de permanence permis à la température maximale (HIA).	0 ÷ 9 heures augment. de 0.5	9	9	9
TLH	Valeur minimale de température à laquelle la sonde supérieure peut être programmée.	0 ÷ 30 °C	10	N.A.	N.A.
THH	Valeur maximale de température à laquelle la sonde supérieure peut être programmée.	0 ÷ 30 °C	25	N.A.	N.A.
TLL	Valeur minimale de température à laquelle la sonde inférieure peut être programmée.	0 ÷ 30 °C	6	10	10
THL	Valeur maximale de température à laquelle la sonde inférieure peut être programmée.	0 ÷ 30 °C	18	18	18
CPS	Alimentation groupe réfrigérateur	ON ÷ OFF	ON	ON	ON
ISH	Seulement pour usage QUASAR Electronics	$0 \div 30 \ ^{\circ}\text{C}$ augment. de 0.25°C	3	3	3
ISL	Seulement pour usage QUASAR Electronics	$0 \div 30 \text{ °C}$ augment. De 0.25°C	0	0	0

Project Vending s.r.l. - N. REA: TV TV - 363670 - C.F. e P.IVA: 04606610261 Via Risorgimento 20 - 31047 PONTE DI PIAVE (TV) Tel. + 39 0422 895107 E-mail: info@projectvending.it Web: www.projectvending.com



# 8\_Configuration

Le distributeur automatique "SELENE" peut avoir jusqu'à un maximum de 12 plateaux qui peuvent être habilités ou deshabilités individuellement. Si le distributeur est muni de senseurs présence produit, ces senseurs peuvent être habilités ou deshabilités. Pour chaque plateau on peut activer la fonction d'inventaire pour deshabiliter la sélection quand il n'y a plus de produits. Si le distributeur est muni de GSM, on peut enfin activer la fonction "Stock Minimum" pour informer l'usager par SMS si les produits présents sont au-dessous d'une quantité programmable.

### 8\_1 CONFIGURATION PLATEAUX

Le distributeur est livré déjà complètement programmé pour la configuration demandée, par conséquent des modifications de cette section ne peuvent être faites que quand on veut changer la configuration des plateaux.

Appuyant sur la touche "6" le display visualisera:

08>01 Config. plateaux

Appuyant deux fois encore sur la touche"6" on va au sous-menu suivant:

Au moyen des touches "1" ou "2" on peut habiliter ou deshabiliter le plateau. Confirmer la valeur des sélections appuyant sur "6". Appuyer sur "7" pour sortir sans mémoriser les modifications.

Si une sélection est deshabilitée, la touche de cette sélection aussi est deshabilitée et appuyant sur cette touche le distributeur ne fera aucune opération.

### 8\_2CONFIGURATION SPIRALES

Ce sous-menu est utilisé pour activer la fonction d'"inventaire" donnant à la machine les informations sur la quantité de produits que chaque spire contient après avoir été remplie.



Dans ce sous-menu comme "inventaire" de la sélection 1 on se réfère à la capacité maximale de la spire installée dans la sélection.

Quand cette valeur est égalée par le compte que la machine effectue pour chaque sélection, toutes les fois qu'un produit est sélectionné le message suivant est visualisé:

### EPUISE'

Dans la configuration standard cette fonction n'est pas activée et la valeur de toutes les spires est érablie à "0".

La machine lit cette information comme une disponibilitée illimitée de produits et, ne comptant pas les produits distribués, continue à fonctionner bien que la spire soit déjà vide.

Pour activer et configuer la fonction d' "inventaire", aller dans le section 08\_02 "CONFIGURATION SPIRALES" et appuyer sur la touche "6":



Par les touches "1" et "2" bouger dans le sou-menu et aller à la sélection dont on veur programmer l'inventaire. Appuyant sur la touche "6" on pourra voir la donnée actuellement programmée:



Au moyen des touches "1" et "2" on peut modifier le paramètre et successivement confirmer par la touche "6". La programmation de la capacité à "10", par exemple, arrête la distribution au dixième produit à la sélection 1, après quoi la machine signalera le produit comme "épuisé".

Si tous les produits sont terminés, la machine montrera le message " En dérangement" et deshabilitera les systèmes de paiement (9\_2). Pour rétablir le fonctionnement, il faudra recharger la machine et exécuter la commande "Mise au zéro inventaire" (2\_4).

Pour des exigences particulières on peut aussi programmer une valeur inférieure à la capacité maximale de la spire.



Si on utilise la fonction d' *"inventaire"*, toutes les fois que le distributeur est rempli de produits il faut activer la commande *"mise au zéro inventaire"* (menu 02\_04) pour informer le distributeur que le remplissage a été effectué.

### 8\_3STOCK MINIMAL

Si le distributeur est muni de modem GSM et que les données sont déchargées sur ordinateur, il est possible de savoir quand le nombre de produits d'un plateau va au-dessous d'une certaine valeur, qu'on peut programmer dans ce menu. Une fois que la valeur programme a été atteinte, le modem transmettra à l'ordinateur la situation d'inventaire à ce moment-là (nombre de produits présents, stock minimal et capacité maximale). Pour programmer la valeur du stock minimal dans un plateau aller au menu 08\_3 "STOCK MINIMAL et appuyer sur la touche "6".

Au moyen des touches "1" et "2" choisir la sélection à programmer. Appuyant sur la touche "6" on visualisera la donnée actuellement établie:



Au moyen des touches "1" et "2" on peut modifier le paramètre et confirmer par la touche "6".

Pour le bon fonctionnement du système il est indispensable d'utiliser la fonction "inventaire" (menu 8\_2).

### 8\_4CONFIGURATION SENSEURS DE PRESENCE PRODUIT



La machine est livrée avec la configuration demandée, par conséquent aucune modification de cette section n'est nécessaire (seulement en cas de changement de configuration des plateaux).



Seulement le modèle SELENE CB est muni de senseurs de présence produit. Par conséquent, il ne faut pas habiliter les paramètres correspondants aux senseurs de présence produit dans les modèles SELENE PLUS et SELENE 18-BASIC.



Si la machine est munie de senseurs de présence produit, on peut sélectionner un produit seulement si ce produit est disponible, autrement le display affichera le message:

### EPUISE'

Si tous les produits sont épuisés la machine affiche le message "En dérangement" deshabilitant les systèmes de paiement.

Pour modifier la programmation des senseurs de présence produit, sélectionner le 8\_4 et entrer en appuyant la touche "6". Le display affichera:



Sélectionner le plateau désiré (ex. plateau N°2) au moyen des touches "1" et "2" et appuyer de nouveau sur la touche "6". Le display affichera:



Au moyen des touches "1" ou "2" on peut habiliter ou deshabiliter le senseur de présence produit pour la sélection choisie. Confirmer la valeur choisie en appuyant sur "6". Appuyer sur "7" pour sortir sans mémoriser les modifications.

Si les senseurs de présence produit sont deshabilités, l'opération de distribution sera effectuée même s'il n'y a pas de produits.

Dans les modèles qui ne sont pas munis de senseurs présence produit on peut utiliser la fonction INVENTAIRE (8\_2) pour aviser qu'un certain produit n'est plus disponible.



# 9\_Entretien

Le distributeur est muni d'un menu diagnostique pannes capable de donner rapidement des informations sur l'état des moteurs et sur le bon fonctionnement des systèmes de paiement et du clavier.

### 9\_1 DIAGNOSTIQUE

### Test Ligne

Paramètre pour usage seulement de Quasar Electronics.

### Test Monnayeur

Ce test permet de vérifier la correcte interface entre la platine électronique et le monnayeur installé. Ce test peut être effectué seulement avec un monnayeur accepteur, pas monnayeur rendeur. Le display visualisera:

COIN MECH. TEST

Appuyer sur la touche **"6"** pour confirmer le choix. Introduisant dans le monnayeur les différentes pièces à utiliser, le display indiquera la ligne correspondante du monnayeur. Pour sortir et retourner au menu précédent appuyer sur **"7"**.

### Test valid. Billets

Ce test offre les mêmes possibilités du test du monnayeur "TEST MONNAYEUR, se référant au lecteur de billets.

### Test clavier

Ce test permet de vérifier que le clavier fonctionne correctement. Appuyer sur la touche "6" pour confirmer le choix. Vérifier sur le display la correspondance des touches sur lesquelles on appuie. Pour retourner au menu précédent attendre quelques secondes après la dernière opération.

### Test Temperature

Paramètre pour usage seulement de Quasar Electronics.



### Répétition test moteurs

Ce test donne la possibilité de tester le bon fonctionnement de tous les moteurs de la machine. Pour effectuer ce test appuyer sur "6". Si un malfonctionnement est relevé, le test s'arrête sur le moteur en panne et le type de panne relevée est visualisée.

### Test moteurs individuels

Ce test donne la possibilité de tester le bon fonctionnement des moteurs individuels. Pour effectuer ce test appuyer sur "6". Au moyen des touches "1" et "2" choisir le numéro de la sélection à tester. Confirmer par la touche "6". Si un fonctionnement incorrect est relevé, le type d'erreur relevé est visualisé.

### Tests SGN différents

Paramètre pour usage seulement de Quasar Electronics.

### Test MDB

Ce test permet de tester la communication MDB avec un monnayeur rendeur et en vérifier le bon fonctionnement général. Pour effectuer ce test appuyer sur "6". Si la communication entre le distributeur et le monnayeur existe, après quelques instants on pourra voir le message "Test MDB" ainsi que le montant des pièces dans les tubes. Introduisant des pièces, leur valeur et le canal relatif seront visualisés. Si une erreur quelconque se produit, cela sera indiqué au lieu du message "Test MDB".

### Test ventilateurs

Paramètre pour usage seulement de Quasar Electronics.

### Test horloge

Ce test visualise l'heure établie dans la machine.

### Test F.P.

Paramètre pour usage seulement de Quasar Electronics.



### 9\_2LISTE PANNES

Quand la machine relève une panne pendant le fonctionnement, le symbole @ sera visualisé par le display en bas à gauche et le problème relatif sera mémorisé dans la liste des pannes. Cette liste montre la liste des 15 dernières pannes qui se sont produites pendant le fonctionnement de la machine après la dernière mise au zéro. Les pannes sont indiquées par ordre chronologique, marquées par un numéro et un code d'erreur ainsi qu'une brève description du type de panne qui s'est produite. Ci bas on va indiquer un exemple relatif au moteur 16 qui s'est arrêté à 10:15 heures du 08/08, avec code d'erreur 02.

10:15 08/08	ER	02
01) MOTEUR	<b>F</b> .	16

Les erreurs possibles qui peuvent etre relevées dans la machine, mémorisées dans la liste des pannes, sont indiquées dans le tableau ci-bas.

	Code	CAUSE	CONSEQUENCE	SOLUTION POSSIBLE
Er		Rupture du	Systèmes de paiement et toutes les	8 Remplacer le moteur
11		système de	sélections bloqués. Le display	endommagé ou éliminer la
	12	protection d'un	visualise "En dérangement".	cause du bloc. Mettre au zéro
		moteur (Er 12)	Le groupe réfrigérateur continue à	la liste des pannes pour
		ou moteur	marcher régulièrement.	éliminer le signal de l'erreur.
		bloqué (Er 11)		
Er 2 Un ou plusieurs		Jn ou plusieurs	La sélection en panne est bloquée.	Remplacer le moteur en
moteurs de		noteurs de	Le display visualise pour quelques	panne. Controler l'intégrité
distribution		listribution	secondes "Erreur 02", ensuite le	du cablage qui alimente le
	produits ne		distributeur continue à marcher	moteur. Mettre au zéro la
	marchent pas r		régulièrement; si la même sélection	liste des pannes pour éliminer
	e		est choisie une deuxième fois, le	le signal de l'erreur.
			display visualise "Pas disponible"	



Er 3	Le distributeur	Tout continue à marcher	Vérifier la bonne fermeture
	n'a pas atteint	normalement, mais l'alarme est	de la porte de la machine et
	la température	signalée.	de la porte tombée produits.
	établie (Temp.		Vérifier la température
	Basse) dans le		ambiante. Augmenter la
	temps permis		valeur établie pour "Temp.
	(AdI).		Basse".
Er 4	La température	Tout continue à marcher	Augmenter la valeur établie
	(Temp. Basse)	normalement, mais l'alarme est	pour "Temp.basse". Vérifier
	n'a pas atteint la	signalée.	la présence éventuelle de
	valeur établie		glace sur l'évaporateur.
	dans le temps		Eventuellement effectuer le
	permis (AId)		dégivrage.
Er 5	La température	Arrêt total de la machine. Le	Vérifier le bon
	dans la machine	display montre le message "En	fonctionnement du groupe
	(Temp. basse)	dérangement".	réfrigérateur. Eventuellement
	est restée à la	Attention: des produits pourraient	effectuer le dégivrage.
	valeur maximale	être détériorés.	Effacer la liste des pannes
	(HIA) pour le		pour éliminer le signal de
	max. temps		l'erreur.
	permis (AdH)		
Er	Signale des	Le groupe réfrigérateur continue à	Appeler le service après-
61	problèmes aux	refroidir selon un cycle préétabli de	vente.
62	sondes.	façon à assurer une bonne	
63	Er 61/63: sonde	conservation des produits stockés.	
64	inf./sup. en		
	court-circuit.		
	Er 62/64:sonde		
	inf./sup. ouverte		



Er 9	Problèmes de	Le système de paiement ne marche	Vérifier les branchements
	communication	pas.	avec le système de paiement.
	avec le système		Arrêter et re-démarrer la
	de paiement		machine. Appeler le service
	MDB .		après-vente.

Codes d'erreur monnayeur rendeur MDB\*

Typy de monnayeur	Code	CAUSE
	Er 90	Detective Tube Sensor
	Er 91	Tube Jam
	Er 92	Rom checksum error
	Er 93	Coin jam
	Er 94	General changer error
	Er 95	Discriminator module error
	Er 96	Accept gate module error
	Er 97	Separator module error
	Er 98	Dispenser module error
	Er 99	Coin Cassette/ tube module error

\*Pour plus de renseignemnts sur les erreurs du monnayeur rendeur et leur solution possible, se référer au manuel du monnayeur.



### Machine en dérangement

Quand la machine est en dérangement, elle est complètement bloquée. Les systèmes de paiement sont deshabilités. La machine montre le message "En dérangement", ainsi qu'un message qu'on peut personnaliser dans le menu 4\_11. La machine peut etre en dérangement par suite des raisons suivantes, dont quelques unes ont déjà été décrites dans les menus précédents:

Erreur	CAUSE
Er 11	Moteur bloqué
Er 12	Rupture du microswitch d'un moteur. Le moteur continue à tourner.
Er 2 sur toutes les sélections	Les moteurs de distribution produits ne marchent pas
Er 5	La température de la machine (Temp. basse) est restée à la valeur max. (HIA) pour le temps max. donné (AdH)
Tous les produits sont terminés	On utilise la fonction d'inventaire (8_2) et la machine n'a pas été remplie après que tous les produits sont terminés (2_4).
Memory Corrupted	Appeler le service après-vente

Après que la cause du problème a été éliminée, pour rétablir le bon fonctionnementy de la machine il faut mettre au zéro la liste des pannes, comme décrit au chapitre suivant.

### 9\_3MISE AU ZERO PANNES

Cette commande met au zéro la liste des pannes et permet de rétablir le bon fonctionnement de distribution produits et du groupe réfrigérateur éventuellement deshabilités à cause d'un problème. Bien entendu il faudra d'abord résoudre le problème.

Entrer dans le menu par la touche "6" et appuyer sur "1" pour confirmer la mise au zéro ou bien "2" pour annuler.



### 9\_4CONFIGURATION STD

Cette commande permet de rétablir quelques paramètres de la machine aux valeurs établies par le fabricant, comme illustré dans le tableau suivant:

DESCRIPTION	VALEURS STD.
Programmation prix	0
Compteur total produits distribués	0
Compteurs partiels produits distribués	0
Configuration plateaux	Plateaux1÷10 habilités
Programmation langue	Italien
Programmation monnaie	Euro
Programmation monnaie à rendre max.	2.50 €
Programmation durée du crédit	300 sec
Régulation contraste	70
Programmation systèmes de paiement	Validateur à 6 pièces
Programmation facteur multiplicateur	5
Programmation du point décimal	0.00
Programmation groupe réfrigérateur	Habilité
	SELENE PLUS 12 °C inf.
Tomporatura impostata	18 °C sup.
	SELENE BASIC 14 °C
	SELENE CB 14 °C

Cette commande est protégée par une password.

# 10\_ Set up modem

Au moyen d'un modem approprié GSM dans le distributeur "Selene " et d'une unité centrale de communication à brancher à un ordinateur, on peut recevoir à distance des informations sur le fonctionnement de la machine. Il est possible de décharger à l'ordinateur les données concernant montant encaissé, compteurs, prix, températures, compresseur, inventaire, et connaitre les pannes éventuelles.



### 10\_1 NUMERO CENTRAL

Dans ce menu on doit insérer le numéro téléphonique de la SIM installée dans l'unité centrale.

Pour insérer/modifier le code entrer dans le menu au moyen de la touche "6".

On visualisera une fenetre avec le numéro établi et un curseur au-dessous du chiffre sélectionné (ex. 393331234567):

393331234567----

Au moyen des touches "1" et "2" placer le curseur sur le chiffre à modifier et au moyen des touches "3" et "4" sélectionner la valeur désirée.

Insérer le numéro précédé par le code du pays sans zéros (ex. 39 pour l'Italie).

A la fin du numéro insérer des traits d'union ("-") pour compléter la ligne. Confirmer les modifications au moyen de la touche "6". Pour sortir sans mémoriser les modifications appuyer sur "7".

### 10\_2 TEST MODEM

Ce test donne des informations de puissance et de qualité du signal reçu du modem.

### 10\_3 FREQUENCE ENVOI SMS

On peut décider la fréquence de transmission (tous les X jours) par modem de l'inventaire de la machine (nombre de produits présents, stock minimum et capacité maximale). Sélectionner la fréquence au moyen des touches "1" et "2" et confirmer au moyen de la touche "6". Le compte des jours part au moment de la confirmation de la fréquence. Le message Sms est transmis après les 4:00 du matin du jour prévu.

### 10\_4 HABILITATION MODEM

On peut habiliter ou deshabiliter le modem au moyen des touches "1" et "2". Confirmer le choix par la touche "6".



MD01155B

ANNEXE 1

# Menu du distributeur automatique Selene

# 1\_Annexe 1 - Introduction

La page suivante montre la structure du menu du distributeur automatique Selene . Cette numération est indiquée dans le manuel de programmation aussi.

La structure à cascade ainsi résumée montre la quantité et le type d'options et paramètres disponibles.

Dix menus principaux sont présents, chacun desquels a un nombre variable des sous-menus, structurés en options ultérieures.

On rappelle que la machine est livrée déjà programmée dans la configuration demandée. Par conséquent, on recommande de ne pas modifier les menus "CONFIGURATION", "SYSTEMES DE PAIEMENT" et "GROUPE REFRIGERATEUR", tandis qu'il est nécessaire de programmer les valeurs de la section "PRIX".

Les commandes marquées dans la liste avec ( PSW ) peuvent être protégées par une password, par conséquent elles ne peuvent être utilisées que par des opérateurs autorisés.



# 2\_Annexe 1 - Menu

#### 1 COMPTABILITE'

- 1\_1 MONTANT ENCAISSE'
- 1\_2 VENTES COMPTANT
- 1\_3 VENTES CASHLESS
- 1\_4 MONNAIE RENDUE
- 1\_5 CREDIT RESTANT
- 1\_6 PIECES ENCAISSEES
- $1_7$  BILLETS ENCAISSES
- 1 8 RECHARGE CASH
- $1_9$  PIECES DE MONNAYEUR RENDEUR
- 1\_10 pieces de tubes rendeurs
- 1\_11 MISE AU ZERO COMPTABILITE' (PSW)
- 2\_ COMPTEURS
  - 2\_1 COMPT. GENERALE
  - 2\_2 COMPTEURS
  - 2\_3 MISE AU ZERO COMPTEURS (PSW)
  - 2\_4 MISE AU ZERO INVENTAIRE
- 3 Prix
  - 3\_1 PRIX COMPTANT
  - 3 2 PRIX CASHLESS
  - $3_3$  remise
- 4\_ PROGRAMMATIONS
  - 4\_1 LANGUE
  - 4\_2 MONNAIE
  - 4\_3 PROGRAMM. HORLOGE
    - 4\_3\_1PROGRAMM. MINUTES
    - 4\_3\_2PROGRAMM. HEURE
    - 4\_3\_3PROGRAMM. JOUR
    - 4\_3\_4PROGRAMM. MOIS
    - $4_3_5$  programm. An
  - 4\_4 CONTRASTE
  - 4\_5 PASSWORD (PSW)
  - $4_6$  Code Machine (PSW)
  - $4\_7 \quad \text{max. monnaie rendue} \\$
  - 4\_8 DUREE CREDIT
  - 4\_9 PASSWORD COMPTEURS
  - $4\_10\,\text{message fonctionnement normal}$
  - 4\_11 MESSAGE MACHINE EN DERANGEMENT
  - 4\_12 HABILITATION LAMPES (PAS DISPONIBLE)
- 5\_ Systemes de paiement
  - 5\_1 PIECE DE BASE
    - 5\_1\_1FACTEUR MULTIPLICATEUR 5\_1\_2POINT DECIMAL
  - 5 2 MONNAYEUR
    - 5\_2\_1Type
    - 5\_2\_2LIGNES
  - 5 3 LECT. BILLETS
  - 5\_4 MONNAYEUR RENDEUR
  - 5<sup>5</sup> CASHLESS SYSTEM
- 6\_ TEMPERATURES
  - 6\_1 programm. Temperature

- TEMP SUP +/- (SEULEMENT SELENE PLUS) TEMP INF +/-
- 6\_2 PROGRAMM. SET POINT (PAS DISPONIBLE)
- 7 GROUPE REFRIG. (EN SUCCESSION)
  - DDT TLH DPT THH ADI TLL ALD THL OFS CPS HIA ISH ADH ISL RETABLISSEMENT STD CUP
- 8 CONFIGURATION
  - 8\_1 CONFIGURATION PLATEAUX \_\_\_\_\_\_ SELECTION N.1
    - SELECTION N.1
  - 8\_2 CONFIGURATION SPIRALES INVENTAIRE SEL. 1
    - INVENTAIRE SEL. 10
  - 8\_3 STOCK MINIMAL ; SEL. 1
    - SEL. 12
  - 8 4 F.P. CONFIG.
    - F. Prod. sel. 1
      - F. Prod. sel. 12
- 9 ENTRETIEN
  - 9 1 DIAGNOSTIQUE
    - 9 1 1TEST LIGNE (PAS DISPONIBLE)
    - 9\_1\_2TEST MONNAYEUR
    - 9\_1\_3TEST VALID. BILLETS
    - 9<sup>1</sup>4TEST CLAVIER
    - 9\_1\_5TEST TEMPERATURE
    - 9<sup>1</sup>6REPET. TEST MOTEURS
    - 9\_1\_7TEST MOTEURS INDIVIDUELS
    - 9\_1\_8TESTS DIFFERENTS MOTEURS INDIV.
    - 9<sup>1</sup>9TEST MDB
    - $9_1^{-1}10$  Test ventilateurs
    - 9<sup>1</sup>11 TEST HORLOGE
    - 9<sup>-1</sup>12 TEST LAMPES
    - 9<sup>-1</sup>13 F.P. TEST
    - 9\_2 LISTE PANNES
    - $9\overline{3}$  MISE AU ZERO LISTE PANNES
    - 9\_4 CONFIG. STD. (PSW)
    - 9\_5 INFO
- 10 Set up modem
  - 10 1 NUMERO CENTRAL
  - $10^{-2}$  TEST MODEM

Project Vending s.r.l. - N. REA: TV TV - 363670 - C.F. e P.IVA: 04606610261 Via Risorgimento 20 - 31047 PONTE DI PIAVE (TV) Tel. + 39 0422 895107 E-mail: info@projectvending.it Web: www.projectvending.com



MD01155B

 $10\_3$  frequence envoi SMS  $10\_4$  habilitation modem



MD01155B